



Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 20/2000

La Paz, 26 de enero de 2000

REF.: NOTA:SH-0258-DRC-0094/2000 DE 21 DE
ENERO DE 2000 DE LA SUPERINTENDENCIA
DE HIDROCARBUROS SOBRE LISTA
ACTUALIZADA DE EMPRESAS AUTORIZADAS
PARA LA IMPORTACION DE CARBURANTES Y
LUBRICANTES.

Para su conocimiento, difusión y cumplimiento se remite la
NOTA:SH-0258-DRC-0094/2000 de 21/01/2000 de la Superinten-
dencia de Hidrocarburos sobre lista actualizada de
Empresas autorizadas para la importación de carburantes y
lubricantes.

Ausberto Ticona Cruz
Gerente Nacional Jurídico a.l.
ADUANA NACIONAL

ATC/r1c
HR-1341-2000



SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACIÓN SECTORIAL

La Paz, 21 de Enero de 2000
SH-0258 DRC-0094/2000

Señora
Amparo Ballivian.
PRESIDENTE EJECUTIVO
ADUANA NACIONAL
Presente.-

REF.: LISTADO DE IMPORTADORES AUTORIZADOS DE CARBURANTES Y LUBRICANTES.

De nuestra consideración:

Remitimos a usted el listado actualizado de Empresas Autorizadas por esta Superintendencia, para la importación de Carburantes y Lubricantes comprendidos en los artículos 3 y/o 4 del Reglamento de Calidad de Carburantes y Lubricantes.

Dichos productos han cumplido con especificaciones de calidad para las marcas o proveedores indicados en cada caso, según lo estipulado en el Reglamento mencionado.

Aquellas empresas que no se encuentren consignadas en el listado, no podrán importar dichos productos bajo ningún concepto; por otro lado las marcas o proveedores de la lista son las únicas certificadas en cuanto a calidad para ser internadas al país.

En este sentido, agradeceremos a su autoridad instruir a quienes corresponda el control de este aspecto en los puntos fronterizos de importación.

Así mismo, adjuntamos copia de carta enviada a Pisco SRL sobre una operación de Importación sin autorización de esta Superintendencia, para su conocimiento.

Sin otro particular, saludamos a usted muy atentamente.



Ing. Carlos Miranda Pacheco

SUPERINTENDENTE DE HIDROCARBUROS

ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA SECRETARÍA GENERAL
24 ENE. 2000
HORA: 17:00 PRESIDENCIA
N. R. 1341-2000

**SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL**

EMPRESAS IMPORTADORAS DE DIESEL OIL

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Origen	Proveedor	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento
1	INTI RAYMI	Memorial	Chile	COPEC	05/12/97	Indefinida
2	IMEXPETROL	026/2000	Argentina	REFINOR	20/01/00	19/01/01
3	MULTIPETROL	027/2000	Argentina	REFINOR	20/01/00	19/01/01
4	COPENAC	015/99	Argentina	YPF	10/01/00	09/01/01
5	EST. DE SERVICIO "EL CHORRO"	388/99	Argentina	YPF	15/12/99	14/12/00
6	PISCO S.R.L.	347/99	Argentina	REFINOR	26/11/99	25/11/00
7	COPENAC	326/99	Argentina	REFINOR	12/11/99	11/11/00
8	INTPETROL S.R.L.	289/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
9	EXIMPETROL S.R.L.	288/99	Argentina	YPF	07/10/99	06/10/00
10	AUTUMA SINPER S.R.L.	287/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
11	PETROVALLE	286/99	Argentina	ESSO	07/10/99	06/10/00
12	COPEBOL	285/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
13	DISCAR SRL	284/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
14	CIA. PETROBOL	271/99	Venezuela	COASTAL PETR.	29/09/99	28/09/00
15	AUTUMA SINPER S.R.L.	263/99	Argentina	YPF	16/09/99	15/09/00
16	FREE PORT TERMINAL	251/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
17	DISCAR SRL	250/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
18	INTPETROL S.R.L.	249/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
19	PETROVALLE	248/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
20	DISCAR SRL	201/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
21	AUTUMA SINPER S.R.L.	200/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
22	INTPETROL S.R.L.	199/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
23	SHELL BOLIVIA	196/99	Chile y Argentina	RPC S.A y SHELL CAPSA	20/07/99	19/07/00
24	S&P	170/99	Chile	COPEC	23/06/99	22/06/00
25	IMPORTACIONES LIDO	169/99	Argentina	Free Port Terminal	23/06/99	22/06/00
26	COPROPET	109/99	Argentina	IP INTERNACIONAL - YPF	20/05/99	19/05/00

EMPRESAS IMPORTADORAS DE LUBRICANTES

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Origen	Marca	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento
1	PRODIMSA	380/99	Argentina	YPF	10/12/99	09/12/00
2	SAN ANTONIO	367/99	Argentina	ESSO	02/12/99	01/12/00
3	MATIAS CSAPEK	366/99	U.S.A.	AMALIE MOTOR OIL	02/12/99	01/12/00
4	TEXACO	354/99	Brasil	VOLVO	26/11/99	25/11/00
5	LAHER RODAMIENTOS	348/99	Mexico	MEXLUB	26/11/99	25/11/00
6	COMSER	342/99	Argentina	ESSO	26/11/99	25/11/00
7	SHELL BOLIVIA S.A.	304/99	Argentina, Chile	SHELL	22/10/99	21/10/00
8	TEXACO	303/99	Argentina, U.S.A, Brasil	TEXACO	22/10/99	21/10/00
9	VEN-BOL SRL	292/99	Venezuela	DELTA VEN SA	08/10/99	07/10/00
10	PARVAL SRL	225/99	Brasil	PETROBRAS BR	11/08/99	10/08/00
11	WIDMAN INTERNATIONAL	216/99	U.S.A.	AMERICAN	30/07/99	29/07/00
12	PROEXBOL LTDA.	194/99	U.S.A.	KENDALL	19/07/99	18/07/00
13	VENOBOL LTDA.	191/99	Venezuela	VENOCO	19/07/99	18/07/00
14	LUBRICENTER S.R.L.	168/99	Venezuela	VENOCO	23/06/99	22/06/00
15	REMAQ S.R.L.	126/99	Peru	CASTROL	28/05/99	27/05/00
16	LEIVAR S.A.	125/99	Brasil	IPIRANGA	28/05/99	27/05/00
17	MATREQ FERREYROS S.A.	067/99	Peru	MOBIL OIL	09/04/99	08/04/00
18	REMAQ S.R.L.	060/99	USA	CASTROL	31/03/99	30/03/00